



LES OISEAUX RARES AU MAROC

Rapport de la Commission d'Homologation Marocaine
Numéro 3 (1997)

RARE BIRDS IN MOROCCO - Report of the Moroccan Rare Birds Committee # 3 (1997)

par Patrick BERGIER⁽¹⁾, Jacques FRANCHIMONT⁽²⁾, Michel THEVENOT⁽³⁾ et la Commission d'Homologation Marocaine.

SUMMARY

In 1997, the MRBC examined 19 records of which 17 were accepted. These included 3 Nearctic species, a first record of an American Golden Plover, a 5th Long-billed Dowitcher and a 5th sighting of a Lesser Yellowlegs. A Black-browed Albatross off the Mediterranean coast was only the 3rd record for Morocco. There were two further sightings of hybrid Ruddy x White-headed Duck at Douyiet. 4 further observations of Common Gulls at the Souss / Massa estuaries confirmed wintering of this species in small numbers along the Atlantic coast. Only 4 detailed descriptions of Barbary Falcon were submitted and accepted; more-detailed descriptions are required for this species, before its true status in Morocco can be assessed. One Pallid Harrier was also seen at the Souss Estuary, the 25th for Morocco.

INTRODUCTION

Le nombre de demandes d'homologation examinées en 1997 s'élève à 19, en recul sensible par rapport aux années précédentes. Les membres* de la Commission d'Homologation Marocaine (CHM) rappellent qu'il s'agit, par le biais de descriptions d'espèces rares ou peu connues au Maroc, de participer aux efforts entrepris par de nombreux autres pays relatifs à la problématique « oiseaux rares dans le Paléarctique », et d'accroître la connaissance générale sur l'avifaune marocaine. Il serait gré à tout observateur ayant rencontré une des espèces listées en fin de rapport de bien vouloir en transmettre une description détaillée à

Prof. Jacques FRANCHIMONT
Quartier Abbas Lmsahdi, rue n°6, n°22
50.000 MEKNES V.N. (MAROC)

Dans ce troisième rapport, une demande d'homologation présentait une observation réalisée en 1995, deux réalisées en 1996 et 16 en 1997.

17 données ont été acceptées par la Commission ; les 2 autres n'ont pu être homologuées, souvent par manque de description précise de l'oiseau observé laissant un doute subsister quant à l'identification spécifique.

Sur décision de la Commission, la liste des espèces soumises à homologation a été enrichie de 10 espèces accidentelles, mal connues ou vulnérables au Maroc : le Puffin majeur *Puffinus gravis*, le Puffin des Anglais *Puffinus puffinus*, l'Océanite culblanc *Oceanodroma leucorhoa*, le Grand Butor *Botaurus stellaris*, l'Aigle ravisseur *Aquila rapax*, la Marouette ponctuée *Porzana porzana*, la

Marouette poussin *Porzana parva*, la Marouette de Baillon *Porzana pusilla*, le Phalarope à bec étroit *Phalaropus lobatus* et la Sterne arctique *Sterna paradisaea*.

L'Erismature rousse *Oxyura jamaicensis* est aujourd'hui bien implantée sur trois sites marocains : Douyiet, Merja Bargha et Merja Halouffa ; Garrido et Mañez (1996) puis Torres et Alcalá-Zamora (1997) ont récemment établi des synthèses des observations. A partir de 1998, seules les mentions provenant de zones autres que les trois précitées devront être soumises à la Commission. Les hybrides avec l'Erismature à tête blanche *Oxyura leucocephala* devront bien entendu être signalées, quelque soit le lieu d'observation.

La présence du Goéland cendré *Larus canus* le long de la côte atlantique marocaine est maintenant bien cernée ; à partir de 1998, la Commission n'examinera plus que les mentions de cette espèce dans le Déroit de Gibraltar et sur la côte méditerranéenne.

La CHM tient enfin à remercier Richard Porter et Keith Vinicombe pour les conseils apportés dans la détermination de certaines espèces en 1996 et 1997.

PRESENTATION DES DONNEES

La présentation des données homologuées suit celle adoptée dans le premier rapport de la CHM (Bergier *et al.* 1996).

La séquence est la suivante :

- Nom de l'espèce, français, anglais et scientifique
- Statut abrégé, selon le code suivant :
 - A** : Accidentel (moins de 30 données antérieures connues)
 - NR** : Nicheur rare ou mal connu
 - MR** : Migrateur rare ou mal connu
 - HR** : Hivernant rare ou mal connu

Pour les **espèces accidentelles**, ce code statut est suivi de six chiffres entre parenthèses.

- Les deux premiers rappellent respectivement le nombre de données enregistrées par la Centrale Ornithologique Marocaine (COM) jusqu'à la mise en place de la CHM et le nombre d'individus correspondants (hors données anciennes enregistrées par la COM puis soumises à la CHM).

- Les deux suivants indiquent le nombre de données homologuées depuis 1995, date de création de la CHM (année 1997 exclue), et publiées dans les deux premiers rapports de la CHM (Bergier *et al.* 1996 et 1997).

- Les deux derniers représentent le nombre de données enregistrées par la CHM en 1997 et le nombre d'individus correspondant.

Pour les **espèces rares ou mal connues**, seuls les quatre derniers nombres figurent entre parenthèses après l'indication de leur statut.

- Présentation des données par ordre chronologique : année, numéro de demande d'homologation (attribué par la CHM), région (cf. carte), localité, effectif (si non précisé, se réfère à un individu), âge et sexe si connus, autres précisions si nécessaires, date(s) d'observation, observateur(s).

- Commentaires.

La séquence systématique et les noms utilisés sont cohérents de ceux de la « Liste des espèces à soumettre à homologation au Maroc », rappelée en fin de rapport.

LISTE SYSTEMATIQUE DES DONNEES ACCEPTEES**ALBATROS A SOURCILS NOIRS - BLACK-BROWED ALBATROSS *Diomedea melanophris* - A (2/2 - 0/0 - 1/1)**

1997 (97/14) Méditerranée - Iles Chaffarines. Adulte. 13 novembre (J.M. IGUAL & J. CHARCO.)

Il s'agit de l'espèce d'Albatros « la plus commune » dans le Paléarctique, qui a donné lieu à deux mentions antérieures sur la côte atlantique marocaine, au large de Tamri le 17 mars 1983 (N. Dymond & D. Coutts) et de Rabat le 13 septembre 1984 (G. Balança). On trouvera dans ce même numéro de *Porphyrio* la relation détaillée de cette observation.

ERISMATURE ROUSSE - RUDDY DUCK *Oxyura jamaicensis* - A (69/78 - 3/7 - 2/22)

1997 (97/8) Saïs - Douyiet. 5 mâles + 2 femelles, tous adultes. 3 juin (J. FRANCHIMONT *et al.*)

(97/10) Saïs - Douyiet. 2 mâles + 13 femelles, tous adultes. 7 février (J. FRANCHIMONT, E.M. SAADAOUÏ & A. EL GHAZI)

La population de Douyiet progresse.... Cette Erismature a été observée en septembre 1996 sur le barrage Mohamed V - un mâle et cinq femelles - par D. Jerez Abad et R. Ramirez Espinar (*in* El Ghazi et Franchimont 1997), mais cette observation n'a pas été soumise à homologation.

ERISMATURE ROUSSE X ERISMATURE A TETE BLANCHE - RUDDY X WHITE-HEADED DUCK *Oxyura jamaicensis x leucocephala* - A (0/0 - 1/1 - 2/3)

1997 (97/9) Saïs - Douyiet. 2 mâles. 3 juin (J. FRANCHIMONT *et al.*)

(97/11) Saïs - Douyiet. 1 femelle. 7 février (J. FRANCHIMONT, E.M. SAADAOUÏ & A. EL GHAZI)

Voici deux nouvelles observations à Douyiet, montrant que le flux génique entre les deux espèces est un phénomène en expansion, de même que les mouvements d'Erismatures rousses et hybrides entre l'Espagne et le Maroc. Rappelons qu'il n'y a que 4 observations d'Erismatures à tête blanche « pures » depuis les années 50 (2 dans le Rharb et 2 dans le Moyen Atlas), la dernière datant du 23 juillet 1971 (Louette 1973).

BUSARD PALE - PALLID HARRIER *Circus macrourus* - A (24/30+ - 0/0 - 1/1)

1997 (97/4) Souss - Embouchure Oued Souss. Femelle 1° hiver. 3 mai (V. SCHOLLAERT *et al.*)

Les 24 observations précédentes ont été enregistrées dans la totalité du pays, de la Péninsule tingitane jusqu'au Bas Draa en passant par le Moyen Atlas et l'Est marocain. Les mentions s'étalent de fin septembre à mi-mai, avec un pic en mars-avril lors de la migration printanière.

FAUCON DE BARBARIE - BARBARY FALCON *Falco pelegrinoides* - NR mal connu (10/10 - 4/5)

1997 (97/1) Tafilalt - Erfoud. Mâle adulte. 27 avril (V. SCHOLLAERT *et al.*)

(97/2) Tafilalt - Merzouga. 2 adultes. 28 avril (V. SCHOLLAERT *et al.*)

(97/3) Souss - Embouchure Oued Souss. 1° hiver. 2 mai (V. SCHOLLAERT *et al.*)

(97/6) Moyen Draa - Mhamid. Adulte. 26 avril (J. FRANCHIMONT & A. EL GHAZI)

Trois des quatre observations de cette année (Tafilalt et Moyen Draa) proviennent de régions où l'espèce cohabite avec la race *minor* du Faucon pèlerin ; la présence dans le Souss commence à être bien documentée, cette région ayant livré 5 des 14 mentions enregistrées à ce jour par la CHM.

PLUVIER DOMINICAIN - AMERICAN GOLDEN PLOVER *Pluvialis dominica* - A (0/0 - 0/0 - 1/1)

1997 (97/12) Souss - Embouchure Oued Souss. Immature 1° hiver/1° été. 24-25 avril (H. DUFOURNY, M. & P. RIDENOUR)

Il s'agit de la première observation marocaine de cette espèce qui se reproduit au Canada et en Alaska. Les migrations s'effectuent en boucle : les oiseaux quittent leurs lieux de reproduction en août, vers le sud-est, survolent les Antilles et gagnent leurs zones d'hivernage de la Bolivie au sud du continent américain ; la remontée printanière emprunte

une route plus occidentale : intérieur de l'Amérique du sud, puis Amérique centrale, golfe du Mexique et vallée du Mississipi. L'oiseau du Souss était peut-être arrivé à l'automne précédent.

LIMNODROME A LONG BEC - LONG-BILLED DOWITCHER *Limnodromus scolopaceus* - A (3/4 - 1/1 - 1/1)

1997 (97/5) Souss - Embouchure Oued Souss. Adulte nuptial. 22-26 avril (H. DUFOURNY *et al.*)
Voici la troisième mention de Limnodrome à l'embouchure de l'Oued Souss, avec cette fois-ci une détermination spécifique. Cet oiseau était déjà présent sur le site le 30 mars (M. FORSBERG *in Birding World*, 10-4 : 135) ; peut-on penser qu'il s'agit du même oiseau que celui observé l'année dernière, le 21 novembre ? (cf. rapport CHM #2).

CHEVALIER A PATTES JAUNES - LESSER YELLOWLEGS *Tringa flavipes* - A (4/5 - 0/0 - 1/1)

1996 (96/42) Souss - Embouchure Oued Souss. Adulte nuptial. 16 et 18 juin (C. BOWDEN)
Cinquième mention marocaine de cette espèce néarctique qui se reproduit au Canada et en Alaska et hiverne du sud des U.S.A. à la Pointe de Feu, et deuxième mention à l'embouchure de l'Oued Souss (24 janvier 1995 - *Birding World* 9 : 21-35). Les autres observations ont été réalisées au nord de Kénitra (22 avril 1989 - N.J. REDMAN) et aux lagunes de Sidi Moussa-Qualidia (24 octobre 1982, 5 et 6 novembre 1991 - P.R. GORDON, Pouteau *et al.* 1992). L'espèce est également notée comme accidentelle dans le Déroit de Gibraltar (Finlayson 1992).

GOELAND CENDRE - COMMON GULL *Larus canus* - HR (1/1 - 4/4)

1995 (95/23) Souss - Embouchure Oued Massa. Immature. 27 décembre (H. DUFOURNY *et al.*)
1996 (96/41) Souss - Embouchure Oued Souss. Adulte. 31 décembre (H. DUFOURNY *et al.*)
1997 (97/13) Souss - Embouchure Oued Souss. Adulte. 22-25 avril (H. DUFOURNY *et al.*)
(97/15) Souss - Embouchure Oued Souss. Adulte. 22 décembre (J. FRANCHIMONT *et al.*)
Belle série de données qui confirment l'hivernage réduit mais régulier de cette espèce le long de la façade atlantique marocaine. Les embouchures des Oueds Souss et Massa prouvent encore une fois leur attraction sur les « espèces rares » .. et sur les ornithologues !



LISTE DES DONNEES NON HOMOLOGUEES

PIPIP DE RICHARD *Anthus richardi* - 1997 (97/16) Souss - Massa. 20 avril.
GOBEMOUCHES A COLLIER *Ficedula albicollis* - 1997 (97/7) Haut Atlas Central - Tizi-n-Tichka. Femelle adulte. 1 mai.

BIBLIOGRAPHIE CITEE

Bergier, P. ; Franchimont, J. ; Schollaert, V. ; Thévenot, M. & la CHM (1996) - Les oiseaux rares au Maroc. Rapport de la Commission d'Homologation Marocaine Numéro 1. *Porphyrio*, 8 : 151-158.
Bergier, P. ; Franchimont, J. ; Thévenot, M. & la CHM (1997) - Les oiseaux rares au Maroc. Rapport de la Commission d'Homologation Marocaine Numéro 2. *Porphyrio*, 9 : 165-173.

El Ghazi, A. & Franchimont, J. (1997) - Chronique ornithologique du GOMAC pour 1996. Partie I : des Grèbes aux Pics. *Porphyrio*, 9 : 70-161.

Finlayson, C. (1992) - *Birds of the Straits of Gibraltar*. T. & A.D. Poyser, London. 534 pp.

Garrido, H. & Mañez, M. (1996) - L'Erismature rousse *Oxyura jamaicensis* au Maroc. *Porphyrio*, 8 : 1 - 17.

Louette, M. (1973) - Ornithological observations near fresh and brackish water in Morocco during summer 1971. *Gerfaut*, 63 : 121-132.

Pouteau, C. ; Franchimont, J. & Sayad, A. (1992) - Chronique ornithologique du G.O.M.A.C. pour 1991. *Porphyrio*, 4 : 39-117.

Torres, J.A. & Alcalá-Zamora, A. (1997) - L'Erismature rousse (*Oxyura jamaicensis*) au Maroc. *Porphyrio*, 9 : 1-12.

LISTE DES ESPECES ACCIDENTELLES OU MAL CONNUES AU MAROC

La liste suivante est extraite de la «*Complete List of the Birds of Morocco* », établie par M. Thévenot. La **première partie** regroupe les espèces d'occurrence certaine au Maroc, et dont les observations doivent être soumises à la CHM. Le statut de chaque espèce est résumé par les codes anglais suivants :

- RB** (*Resident breeder*) - Sédentaire
- BM** (*Breeding migrant*) - Estivant nicheur
- OB** (*Occasional breeder*) - Nicheur occasionnel
- FB** (*Former breeder*) - Nicheur disparu
- PM** (*Passage migrant*) - Migrateur au long cours
- WV** (*Winter visitor*) - Hivernant
- OW** (*Occasional winter occurrence of regular migrant species - BM, PM*) - Présence hivernale occasionnelle d'une espèce habituellement estivante nicheuse ou migratrice au long cours
- AV** (*Accidental visitor, up to 20 records*) - Visiteur accidentel, moins de 20 données
- F(AV)** (*Former accidental visitor, not recorded since 1899*). - Visiteur accidentel, plus noté depuis 1899
- ?** (*Indicates a doubt over the status immediately preceding the question mark, but not of occurrence*) - Indique un doute sur le statut concerné.

En cas d'espèce multi-statuts, ceux-ci sont donnés par ordre d'importance.

La **deuxième partie** inclut les espèces accidentelles possibles (**AV?**) pour lesquelles une ou plusieurs mentions ont été citées, mais qui n'ont pas été considérées comme entièrement satisfaisantes.

Première partie : liste des espèces accidentelles ou mal connues, d'occurrence certaine au Maroc

NON-PASSEREAUX

STRUTHIONIDAE

Struthio camelus Ostrich, Autruche d'Afrique FB, AV?

GAVIIDAE

Gavia stellata Red-throated Diver, Plongeon catmarin AV

Gavia arctica Black-throated Diver, Plongeon arctique AV

Gavia immer Great Northern Diver, Plongeon imbrin AV

PODICIPEDIDAE

Podiceps auritus Slavonian Grebe, Grèbe esclavon AV

DIOMEDEIDAE

Diomedea melanophris Black-browed Albatross, Albatros à sourcils noirs AV

PROCELLARIIDAE

Fulmarus glacialis Fulmar, Fulmar boréal AV

Pterodroma mollis Soft-plumaged Petrel, Pétrel soyeux AV

<i>Bulweria bulwerii</i>	Bulwer's Petrel, Pétrel de Bulwer	AV
<i>Puffinus gravis</i>	Great Shearwater, Puffin majeur	PM
<i>Puffinus puffinus</i>	Manx Shearwater, Puffin des Anglais	PM
<i>Puffinus assimilis</i>	Little Shearwater, Petit Puffin	AV
HYDROBATIDAE		
<i>Oceanites oceanicus</i>	Wilson's Storm-petrel, Océanite de Wilson	PM, OW
<i>Pelagodroma marina</i>	White-faced Storm-petrel, Océanite frégate	AV
<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Leach's Storm-petrel, Océanite culblanc	PM, WV
<i>Oceanodroma castro</i>	Madeiran Storm-petrel, Océanite de Castro	AV/PM?
SULIDAE		
<i>Sula leucogaster</i>	Brown Booby, Fou brun	AV
<i>Morus capensis</i>	Cape Gannet, Fou du Cap	AV
PHALACROCORACIDAE		
<i>Phalacrocorax africanus</i>	Long-tailed Cormorant, Cormoran africain	AV
ANHINGIDAE		
<i>Anhinga melanogaster</i>	Darter, Anhinga roux	AV
PELECANIDAE		
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	White Pelican, Pélican blanc	AV
ARDEIDAE		
<i>Botaurus stellaris</i>	Great Bittern, Butor étoilé	PM, FB, OW
<i>Egretta gularis</i>	Western Reef Heron, Aigrette des récifs	AV
<i>Egretta alba</i>	Great White Egret, Grande Aigrette	PM, OW
CICONIIDAE		
<i>Mycteria ibis</i>	Yellow-billed Stork, Tantale Ibis	AV
PHOENICOPTERIDAE		
<i>Phoenicopus minor</i>	Lesser Flamingo, Flamant nain	AV
ANATIDAE		
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Fulvous Whistling Duck, Dendrocygne fauve	AV
<i>Cygnus olor</i>	Mute Swan, Cygne tuberculé	AV
<i>Cygnus cygnus</i>	Whooper Swan, Cygne chanteur	AV
<i>Anser fabalis</i>	Bean Goose, Oie des moissons	AV
<i>Anser albifrons</i>	White-fronted Goose, Oie rieuse	AV
<i>Anser caerulescens</i>	Snow Goose, Oie des neiges	AV
<i>Branta leucopsis</i>	Barnacle Goose, Bernache nonnette	AV
<i>Branta bernicla</i>	Brent Goose, Bernache cravant	AV
<i>Plectropterus gambensis</i>	Spur-winged Goose, Oie de Gambie	AV
<i>Aix galericulata</i>	Mandarin Duck, Canard mandarin	AV
<i>Anas americana</i>	American Wigeon, Canard à front blanc	AV
<i>Anas discors</i>	Blue-winged Teal, Sarcelle soucrourou	AV
<i>Anas smithii</i>	Cape Shoveler, Canard de Smith	AV
<i>Aythya collaris</i>	Ring-necked Duck, Fulicule à bec cerclé	AV
<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup, Fuligule milouinan	AV
<i>Melanitta fusca</i>	Velvet Scoter, Macreuse brune	AV
<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye, Garrot à oeil d'or	AV
<i>Mergus albellus</i>	Smew, Harle piette	F(AV)
<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser, Harle huppé	WV
<i>Mergus merganser</i>	Goosander, Harle bièvre	AV
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck, Erismature rousse	AV, OB?
<i>Oxyura leucocephala</i>	White-headed Duck, Erismature à tête blanche,	FB, AV
ACCIPITRIDAE		
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle, Pygargue à queue blanche	AV
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture, Vautour charognard	AV
<i>Gyps rueppelli</i>	Rüppell's Vulture, Vautour de Rüppell	AV
<i>Torgos tracheliotus</i>	Lappet-faced Vulture, Vautour oricou	AV, FB
<i>Aegyptius monachus</i>	Black Vulture, Vautour moine	AV, FB
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier, Busard pâle	AV
<i>Melierax metabates</i>	Dark chanting Goshawk, Autour chanteur	RB
<i>Aquila pomarina</i>	Lesser spotted Eagle, Aigle pomarin	AV
<i>Aquila clanga</i>	Spotted Eagle, Aigle criard	AV

<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle, Aigle ravisser	RB
<i>Aquila heliaca</i>	Imperial Eagle, Aigle impérial	AV, FB, OB
FALCONIDAE		
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon, Faucon kobez	AV
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon, Faucon sacré	AV
<i>Falco pelegrinoides</i>	Barbary Falcon, Faucon de Barbarie	RB
NUMIDIDAE		
<i>Numida meleagris</i>	Helmeted Guineafowl, Pintade de Saby	FB
TURNICIDAE		
<i>Turnix sylvatica</i>	Andalusian Hemipode, Turnix d'Andalousie	RB
RALLIDAE		
<i>Porzana porzana</i>	Spotted Crake, Marouette pontuée	PM, OW
<i>Porzana carolina</i>	Sora Crake, Marouette de Caroline	AV
<i>Porzana parva</i>	Little Crake, Marouette poussin	PM
<i>Porzana pusilla</i>	Baillon's Crake, Marouette de Baillon	PM, BM OW
<i>Crex crex</i>	Corn Crake, Rôle des genêts	PM, OW
<i>Porphyryla alleni</i>	Allen's Gallinule, Talève d'Allen	AV
GRUIDAE		
<i>Anthropoides virgo</i>	Demoiselle Crane, Demoiselle de Numidie	FB
OTIDIDAE		
<i>Ardeotis arabs</i>	Arabian Bustard, Outarde arabe	RB
ROSTRATULIDAE		
<i>Rostratula benghalensis</i>	Painted Snipe, Rhynchée peinte	AV
GLAREOLIDAE		
<i>Glaucopis nordmanni</i>	Black-winged Pratincole, Glaréole à ailes noires	AV
CHARADRIIDAE		
<i>Charadrius pecuarius</i>	Kittlitz's Sand Plover, Gravelot pâte	AV
<i>Pluvialis dominica</i>	American Golden Plover, Pluvier dominicain	AV
<i>Chettusia gregaria</i>	Sociable Plover, Vanneau sociable	AV
<i>Chettusia leucura</i>	White-tailed Plover, Vanneau à queue blanche	AV
SCOLOPACIDAE		
<i>Calidris tenuirostris</i>	Great Knot, Bécasseau de l'Anadyr	AV
<i>Calidris melanotos</i>	Pectoral Sandpiper, Bécasseau tacheté	AV
<i>Calidris maritima</i>	Purple Sandpiper, Bécasseau violet	AV
<i>Limicola falcinellus</i>	Broad-billed Sandpiper, Bécasseau falcinelle	AV
<i>Gallinago media</i>	Great Snipe, Bécassine double	PM, WV
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Long-billed Dowitcher, Limnodrome à long bec	AV
<i>Numenius tenuirostris</i>	Slender-billed Curlew, Courlis à bec grêle	OW
<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs, Chevalier à pattes jaunes	AV
<i>Xenus cinereus</i>	Terek Sandpiper, Barge de Terek	AV
<i>Actitis macularia</i>	Spotted Sandpiper, Chevalier grivelé	AV
<i>Phalaropus tricolor</i>	Wilson's Phalarope, Phalarope de Wilson	AV
<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope, Phalarope à bec étroit	AV
STERCORARIIDAE		
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Skua, Labbe à longue queue	AV
LARIDAE		
<i>Larus atricilla</i>	Laughing gull, Mouette atricille	AV
<i>Larus pipixcan</i>	Franklin's Gull, Mouette de Franklin	AV
<i>Larus sabini</i>	Sabine's Gull, Mouette de Sabine	PM, OW
<i>Larus philadelphia</i>	Bonaparte's Gull, Mouette de Bonaparte	AV
<i>Larus cirrocephalus</i>	Grey-headed Gull, Mouette à tête grise	AV
<i>Larus delawarensis</i>	Ring-billed Gull, Goéland à bec cerclé	AV
<i>Larus canus</i>	Common Gull, Goéland cendré	WV
<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull, Goéland argenté	WV
<i>Larus glaucoides</i>	Iceland Gull, Goéland à ailes blanches	AV
<i>Larus hyperboreus</i>	Glaucous Gull, Goéland bourgmestre	AV
<i>Larus glaucescens</i>	Glaucous-winged Gull, Goéland de Béring	AV?
<i>Larus marinus</i>	Great Black-backed Gull, Goéland marin	WV
STERNIDAE		

<i>Sterna dougallii</i>	Roseate Tern, Sterne de Dougall	PM
<i>Sterna paradisaea</i>	Arctic Tern, Sterne arctique	PM, OW
<i>Sterna anaethetus</i>	Bridled Tern, Sterne bridée	BM
<i>Sterna fuscata</i>	Sooty Tern, Sterne fuligineuse	AV
RHYNCHOPIDAE		
<i>Rhynchops flavirostris</i>	African Skimmer, Bec-en-ciseaux d'Afrique	AV
ALCIDAE		
<i>Uria aalge</i>	Common Guillemot, Guillemot de Troil	AV
COLUMBIDAE		
<i>Oena capensis</i>	Namaqua Dove, Tourterelle à masque de fer	FB, AV
PSITTACIDAE		
<i>Psittacula krameri</i>	Rose-ringed Parakeet, Perruche à collier	AV/RB?
CUCULIDAE		
<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo, Coulicou à bec jaune	AV
STRIGIDAE		
<i>Bubo bubo hispanus</i>	Eagle Owl, Hibou grand-duc	RB?
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl, Hibou des marais	WV, PM
APODIDAE		
<i>Apus unicolor</i>	Plain Swift, Martinet unicolore	AV/WV?, OB
<i>Apus caffer</i>	White-rumped Swift, Martinet cafre	BM, PM
PASSEREAUX		
ALAUDIDAE		
<i>Eremopteryx nigriceps</i>	Black-crowned Finch Lark, Moinelette à front blanc	RB
HIRUNDINIDAE		
<i>Ptyonoprogne fuligula</i>	African Rock Martin, Hirondelle du désert	RB, BM
MOTACILLIDAE		
<i>Anthus richardi</i>	Richard's Pipit, Pipit de Richard	WV
<i>Anthus petrosus</i>	Rock pipit, Pipit maritime	WV
<i>Motacilla citreola</i>	Citrine wagtail, Bergeronnette citrine	AV
PRUNELLIDAE		
<i>Prunella modularis</i>	Dunnock, Accenteur mouchet	WV
TURDIDAE		
<i>Oenanthe isabellina</i>	Isabelline Wheatear, Traquet isabelle	AV
<i>Turdus pilaris</i>	Fieldfare, Grive litorne	AV
SYLVIIDAE		
<i>Locustella fluviatilis</i>	River Warbler, Locustelle fluviatile	AV
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Aquatic warbler, Phragmite aquatique	PM
<i>Hippolais icterina</i>	Icterine Warbler, Hypolais ictérine	AV
<i>Sylvia sarda</i>	Marmora's Warbler, Fauvette sarde	AV
<i>Sylvia curruca</i>	Lesser Whitethroat, Fauvette babillarde	PM, OW
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Pallas's Warbler, Pouillot de Pallas	AV
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Yellow-browed Warbler, Pouillot à grands sourcils	AV
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Dusky Warbler, Pouillot brun	AV
<i>Regulus regulus</i>	Goldcrest, Roitelet huppé	AV
MUSCICAPIDAE		
<i>Ficedula parva</i>	Red-breasted Flycatcher, Gobemouche nain	AV
<i>Ficedula albicollis</i>	Collared Flycatcher, Gobemouche à collier	AV
TIMALIIDAE		
<i>Panurus biarmicus</i>	Bearded Tit, Panure à moustaches	AV
AEGITHALIDAE		
<i>Aegithalos caudatus</i>	Long-tailed Tit, Mésange à longue queue	AV
PARIDAE		
<i>Parus cristatus</i>	Crested Tit, Mésange huppée	AV
TICHODROMADIDAE		
<i>Tichodroma muraria</i>	Wallcreeper, Tichodrome échelette	AV
REMIZIDAE		
<i>Remiz pendulinus</i>	Penduline Tit, Rémiz penduline	AV

LANIIDAE

<i>Lanius collurio</i>	Red-backed Shrike, Pie-grièche écorcheur	AV
------------------------	--	----

CORVIDAE

<i>Corvus corone</i>	Carrion Crow, Corneille noire	AV
----------------------	-------------------------------	----

ESTRILDIDAE

<i>Lagonosticta senegala</i>	Red-billed Firefinch, Amarante du Sénégal	AV
------------------------------	---	----

VIREONIDAE

<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo, Viréo à oeil rouge	AV
------------------------	------------------------------------	----

FRINGILLIDAE

<i>Serinus citrinella</i>	Citril Finch, Venturon montagnard	AV
---------------------------	-----------------------------------	----

<i>Carduelis flammea</i>	Common Redpoll, Sizerin flammé	AV
--------------------------	--------------------------------	----

<i>Carpodacus erythrinus</i>	Scarlet Rosefinch, Roselin cramois	AV
------------------------------	------------------------------------	----

<i>Pyrhula pyrrhula</i>	Bullfinch, Bouvreuil pivoine	AV
-------------------------	------------------------------	----

EMBERIZIDAE

<i>Plectrophenax nivalis</i>	Snow Bunting, Bruant des neiges	AV
------------------------------	---------------------------------	----

<i>Emberiza citrinella</i>	Yellowhammer, Bruant jaune	AV
----------------------------	----------------------------	----

<i>Emberiza pusilla</i>	Little Bunting, Bruant nain	AV
-------------------------	-----------------------------	----

<i>Emberiza melanocephala</i>	Black-headed Bunting, Bruant mélanocéphale	AV
-------------------------------	--	----

Deuxième partie : liste des espèces d'occurrence possible au Maroc

<i>Gavia adamsii</i>	White-billed Diver, Plongeon à bec blanc	AV?
----------------------	--	-----

<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe, Grèbe jougris	F(AV)?
---------------------------	---------------------------------	--------

<i>Diomedea exulans</i>	Wandering Albatross, Albatros hurleur	AV?
-------------------------	---------------------------------------	-----

<i>Phaeton aethereus</i>	Red-billed Tropicbird, Phaéton à bec rouge	AV?
--------------------------	--	-----

<i>Sula dactylatra</i>	Masked Booby, Fou masqué	AV?
------------------------	--------------------------	-----

<i>Pelecanus rufescens</i>	Pink-backed Pelican, Pélican gris	AV?
----------------------------	-----------------------------------	-----

<i>Ixobrychus exilis</i>	Least Bittern, Petit Blongios	AV?
--------------------------	-------------------------------	-----

<i>Alopochen aegyptiacus</i>	Egyptian Goose, Oie d'Egypte	AV?
------------------------------	------------------------------	-----

<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrow Hawk, Epervier à pieds courts	AV?
---------------------------	--	-----

<i>Porzana marginalis</i>	Striped Crake, Marouette rayée	AV?
---------------------------	--------------------------------	-----

<i>Burhinus senegalensis</i>	Senegal Thick-knee, Oedicnème du Senegal	AV?
------------------------------	--	-----

<i>Charadrius leschenaultii</i>	Greater Sand Plover, Gravelot de Leschenault	AV?
---------------------------------	--	-----

<i>Calidris pusilla</i>	Semipalmated Sandpiper, Bécasseau semipalmé	AV?
-------------------------	---	-----

<i>Micropalama himantopus</i>	Stilt Sandpiper, Bécasseau à échasses	AV?
-------------------------------	---------------------------------------	-----

<i>Gallinago stenura</i>	Pintail Snipe, Bécassine à queue pointue	AV?
--------------------------	--	-----

<i>Limnodromus griseus</i>	Short-billed Dowitcher, Limnodrome à bec court	AV?
----------------------------	--	-----

<i>Alle alle</i>	Little Auk, Mergule nain	AV?
------------------	--------------------------	-----

<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Pink-headed Dove, Tourterelle rieuse	AV?
---------------------------------	--------------------------------------	-----

<i>Strix woodfordi</i>	African Wood Owl, Chouette africaine	AV?
------------------------	--------------------------------------	-----

<i>Caprimulgus eximus</i>	Golden Nightjar, Engoulevent doré	AV?
---------------------------	-----------------------------------	-----

<i>Coracias abyssinicus</i>	Abyssinian Roller, Rollier d'Abyssinie	AV?
-----------------------------	--	-----

<i>Luscinia luscinia</i>	Thrush Nightingale, Rossignol progné	AV?
--------------------------	--------------------------------------	-----

<i>Oenanthe pleschanka</i>	Pied Wheatear, Traquet pie	AV?
----------------------------	----------------------------	-----

<i>Locustella certhiola</i>	Pallas's Grasshopper Warbler, Locustelle de Pallas	AV?
-----------------------------	--	-----

<i>Acrocephalus palustris</i>	Marsh Warbler, Rousserolle verderolle	AV?
-------------------------------	---------------------------------------	-----

<i>Phylloscopus schwarzi</i>	Radde's Warbler, Pouillot de Schwarz	AV?
------------------------------	--------------------------------------	-----

<i>Ficedula semitorquata</i>	Semi-collared Flycatcher, Gobemouche à demi-collier	AV?
------------------------------	---	-----

<i>Passer luteus</i>	Golden Sparrow, Moineau doré	AV?
----------------------	------------------------------	-----

<i>Serinus canaria</i>	Canary, Serin des Canaries	AV?
------------------------	----------------------------	-----

<i>Emberiza leucocephalos</i>	Pine Bunting, Bruant à calotte blanche	AV?
-------------------------------	--	-----